

351 1 3946009

ALBERT II,**ALBERT II,****ROI DES BELGES,****KONING DER BELGEN,**

A tous, présents et à venir,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen,

SALUT.**ONZE GROET.**

Ayant vu et examiné le Traité sur la Charte de l'Energie, les Annexes, les Décisions et le Protocole sur l'efficacité énergétique et les aspects environnementaux connexes, faits à Lisbonne le 17 décembre 1994,

Hebbende gezien en onderzocht het Verdrag inzake het Energiehandvest, de Bijlagen, de Besluiten en het Protocol betreffende energie-efficiëntie en daarmee samenhangende milieuspecten, gedaan te Lissabon op 17 december 1994,

acte(s) dont la teneur suit :

akte(n) waarvan de inhoud volgt :

351 1 3946009

Nous, ayant pour agréable l'Acte qui précède, l'approvons, ratifions et confirmons, promettant de le faire observer, selon sa forme et teneur, sans permettre qu'il y soit contrevenu en aucune manière que ce soit.

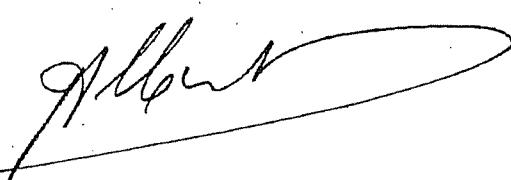
En foi de quoi, Nous avons signé les présentes lettres de ratification et y avons fait apposer le sceau de l'Etat.

Donné à Châteauneuf-de-Grasse,
le 16 avril 1998.

Wij, hebbende bovengemelde Akte goedgevonden, keuren ze goed, bekrachtigen en bevestigen ze en beloven ze te doen naleven, naar vorm en naar inhoud, zonder te gedogen dat er op enigerlei wijze inbreuk op gemaakt worde.

Ter oorkonde waarvan Wij deze akten van bekrachtiging ondertekend en ze van 's Lands zegel doen voorzien hebben.

Gegeven te Châteauneuf-de-Grasse,
16 april 1998.


PAR LE ROI :

Le Ministre des Affaires étrangères,

VAN KONINGSWEDE :

De Minister van Buitenlandse Zaken,


Erik DERYCKE.